

*Avec les meilleurs vœux  
de l'OCPA pour 2014*

*With the Best Wishes  
from OCPA for 2014*

# Observatory of Cultural Policies in Africa

The Observatory is a Pan African international NGO created in 2002 with the support of African Union, the Ford Foundation, and UNESCO. Its aim is to monitor cultural trends and national cultural policies in the region and to enhance their integration in human development strategies through advocacy, information, research, capacity building, networking, co-ordination, and co-operation at the regional and international levels.



*Partenaire officiel de l'UNESCO (statut d'association)  
Official partner of UNESCO (associate status)*

## OCPA NEWS

**No 327**

**26 December 2014**

**This issue is sent to 14557 addresses**

\*\*\*

Produced in collaboration with the Spanish Agency for International Co-operation for Development (AECID)  
Produit avec le concours de l'Agence Espagnole de Coopération Internationale pour le Développement (AECID)



Publié avec le soutien financier de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF)  
Published with the financial support of the International Organization of the Francophonie (OIF)



OCPA News aims to promote interactive information exchange within Africa and between Africa and the other regions. Please send us information for dissemination about new initiatives, meetings, research projects and publications of interest for cultural policies for development in Africa. Thank you for your co-operation.

\*

OCPA News a pour but de promouvoir un échange d'information interactif en Afrique ainsi qu'entre l'Afrique et les autres régions. Envoyez-nous des informations pour diffusion sur des initiatives nouvelles, réunions, projets de recherches, publications intéressant les politiques culturelles pour le développement en Afrique. Merci de votre coopération.

\*\*\*

**Contact:** OCPA Secretariat, Avenida Patrice Lumumba No. 850, Primeiro Andar, Caixa Postal 1207, Maputo, Mozambique

Tel.: + 258 21306138 / Fax: +258 21320304 / E-mail: [secretariat@ocpanet.org](mailto:secretariat@ocpanet.org)

**Executive Director:** Lupwishi Mbuyamba: [director@ocpanet.org](mailto:director@ocpanet.org)

**Editor:** Máté Kovács: [mate.kovacs@ocpanet.org](mailto:mate.kovacs@ocpanet.org)

**OCPA WEB SITE - [www.ocpanet.org](http://www.ocpanet.org)**

**OCPA FACEBOOK - [www.facebook.com/pages/OCPA-Observatory-of-Cultural-Policies-in-Africa/100962769953248?v=info](http://www.facebook.com/pages/OCPA-Observatory-of-Cultural-Policies-in-Africa/100962769953248?v=info)**

*You can subscribe or unsubscribe to OCPA News via the online form at <http://www.ocpanet.org/activities/newsletter/maillinglist/subscribe-en.html> or <http://www.ocpanet.org/activities/newsletter/maillinglist/unsubscribe-en.html>*

*Vous pouvez vous abonner ou désabonner à OCPA News, via le formulaire disponible à <http://www.ocpanet.org/activities/newsletter/maillinglist/subscribe-fr.html> ou <http://www.ocpanet.org/activities/newsletter/maillinglist/unsubscribe-fr.html>*

\*

*See previous issues of OCPA News at / Numéros précédents d'OCPA News à <http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>*

***“Promoting together the African Renaissance”***

***Join the AU Campaign (2010 - 2014)***

***Promouvoir ensemble la Renaissance Africaine”***

***Participez à la Campagne de l'UA (2010 -2014)***



**In this issue – Dans ce numéro**

**A. News from OCPA / Les nouvelles de l'OCPA**

A.1 Séminaire de formation sous-régional sur “Politiques et gestion culturelles” pour les pays francophones de l’Océan Indien (Victoria, Seychelles, 15 - 19 décembre 2014)

A.2 OCPA at the ceremony of Homage to Luis Bernardo Honwana

A.3 OCPA at the presentation of the first draft of the revised cultural policy document for Burundi

A.4 OCPA at the FITHEB Conference on "Contemporary African Creation and New Markets" (Cotonou)

A.5 OCPA at the Colloquium on Culture and Regional development (RIAC, Adzope, Côte d'Ivoire)

## **B. News, events and projects in Africa**

- B.1 Festival Africa Fête Sénégal 14ème édition (3 - 27 décembre 2014)
- B.2 Festival International des Rencontres du Cinéma et de la Télévision du Togo
- B.3 EU mission for Promoting Heritage for Ethiopia's Development
- B.4 Algérie: Création de microentreprises dans le secteur de la culture - Signature d'un accord entre les ministères de la Culture et du Travail
- B.5 Les deuxièmes Journées de promotion des Industries culturelles et créatives au Burkina Faso

## **C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa**

- C.1 Challenges for African women entrepreneurs in the performing arts and designer fashion sectors
- C.2 South Africa: National Consultation for Unifying vision for SA's cultural & creative industries
- C.3 Africa's creative industries could contribute to poverty reduction: World Bank
- C.4 Les priorités de la stratégie culturelle de la Commission de l'Océan Indien
- C.5 Burkina Faso: Jean-Claude Dioma, nouveau ministre de la culture

## **D. News, institutions, resources and events in other regions**

- D.1 Call for Proposals for its 2016 International Conference on Opportunities in the Arts: Expanding Worlds
- D.2 UNESCO: New inscriptions concerning Africa by the 9th Session of the Nouvelles inscriptions concernant l'Afrique par la 9ème Session du Comité Intergouvernemental de la Convention sur la préservation du patrimoine intangible (UNESCO, 24 - 28 November 2014)
- D.3 Développer la compétence interculturelle par l'éducation  
Developing intercultural competence through education
- D.4 UNWTO and UNESCO to organize first World Conference on Tourism and Culture

## **E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press**

- E.1 Links to portals
- E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica:
  - Ethiopia: Nation to Build Human Origin Museum
  - Algeria: Labidi Determined to Involve Social Players in Cultural Events in 2015
  - Nigeria: CBAAC, Exploring Culture As Effective Springboard for African Devt
  - Nigeria's Entertainment Industry Lacks Structures
  - Nigeria: Major New Prize for African Literature Announced
  - Nigerian Film Industry Can Generate N1 Billion Annually
  - South Africa: Minister Extends Due Date for Adopting Language Policies
  - Algérie: Explication du programme d'appui de l'UE à la protection du patrimoine culturel
  - Tunisie: Politique et action culturelle
  - Afrique de l'Ouest: Programme de développement culturel de l'UEMOA - Des acteurs informés du contenu
  - Sénégal: «Education et culture» ou l'ouvrage posthume de Senghor - Actuel, moderne, intemporel... immortel!
  - Maroc: "La culture marocaine et les défis du développement" examinés à Rabat
  - Sénégal: Dakar intègre le Réseau des villes créatives de l'Unesco
- E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress
  - Burkina Faso: La société civile burkinabè demande l'érection d'un musée sur les ruines de l'Assemblée nationale
  - UN cultural rights expert calls for renewed "nation-building" in Botswana

## **F. Info from newsletters and information services**

- F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector
  - Recommandation sur la promotion et l'usage du multilinguisme et l'accès universel au cyberspace
  - Recommendation adopted by the General Conference of UNESCO at its 32nd session.
- F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies
  - Calls for bids to host the 8th World Summit on Arts and Culture now open
  - The Role of Cultural Industries in the Samoan Economy

- Japan will set up offices abroad in 2016 to promote Japanese culture overseas
- Mumbai needs an inclusive and ambitious cultural policy
- International Cultural & Creative Industry Expo Opens in Beijing
- Cultural Entrepreneurship and Cultural Planning: An International Perspective

#### F.3 Zunia Up-date

- World Trends in Freedom of Expression and Media Development

#### F.4 Africultures

- Dapper Hors les Murs – Exposition "Formes et Paroles"
- Le cinéma au Burkina Faso (6) entretien de Léo Lochmann avec Boubacar Zida "Sidnaaba", producteur et réalisateur

#### F.5 Sudplanète

- DOADOA - East African Performing Arts Market (Jinja, Uganda, 06-09/05/2015)
- Rwanda: Ibyiwacu Cultural Village
- Tanzania: Swahili Fashion Week (Dar es Salaam, 5 December 2014 - 7 January 2015)

#### F.6 Arterial Network Newsletter

- Southern African Cultural Leaders Set Pace for Intensified Collaboration at Arterial Network Colloquium on Artistic Rights
- Des leaders culturels d'Afrique australe s'engagent pour une collaboration intensifiée au colloque d'Arterial Network sur les droits artistiques

#### F.7 Agenda 21 Culture Circular

- Report of the Committee meeting in Buenos Aires
- Rapport de la réunion de la Commission a Buenos Aires
- UCLG Culture Summit: background document and registration
- Sommet Culture de CGLU: présentation et inscription

#### F.8 Culture resource – Mawred (Cairo)

- Call for applications for first Tunisia Balad El-Fan workshop now open

#### F.9 Alger Culture: Action culturelle

- Algérie: Appel a proposition pour le financement des associations de protection et valorisation du patrimoine culturel
- Rapport sur l'Algérie: La culture dans les relations extérieures de l'UE"

#### F.10 Arts Management Newsletter: Arts and Culture in the Near East

#### F.11 ENCATC Newsletter

- “Cultural Heritage Counts for Europe: Towards a European Index for Cultural Heritage”

#### F.12 Cyberkaris - the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation

- Training session in Casablanca, Morocco
- New Handbook on cultural management
- Cultural policies in East Asia: dynamics between the State, Arts and Creative Industries
- Education in Museums

#### F.13 C-NEWS - Culturelink Newsletter

- Call for graduate applications at Maryland institute college of art
- Culturizing sustainable cities - call for examples
- Pour un droit a l'éducation artistique et culturelle
- Book on cultural policy

#### F.14 La Lettre de l'Institut français

- Rencontres chorégraphiques «Dialogue de corps» au Burkina Faso
- SafirLab, la France reçoit 22 acteurs du changement d'Afrique du Nord et du Moyen-Orient

#### F.15 Art Moves Africa (AMA) Newsletter

- Art Moves Africa > Call for applications

#### F.16 On The Move Newsflash

- Cultural Mobility: Symposium + International Funding Guide (New York, USA)
- Cultural mobility funding guides- Newly edited version of 49 guides for Europe and Asia
- Change of scene: International Partnership for the Performing Arts
- SPIELART Festival Munich (Germany) > Art in Resistance

- European Commission: New Work Plan for Culture (2015-2018)

#### F.17 Roberto Cimetta Fund

- Roberto Cimetta Fund to support strengthening and sustainability of organisations and projects
- Fonds de soutien à la structuration
- Fund to support strengthening and sustainability of organisations and projects

#### F.18 On Sustainability Newsletter

- Earth Fables by Nancy Elaine Wright

#### F.19 IMC Music World News

- World Choral Day
- WOMEX 2014: Another Vibrant Year
- Afrique: "Africa Stop Ebola", les grands noms de la musique africaine s'engagent

#### F.20 South African Art Times

- The Francophonie urged to help structure African Art

#### F.21 Accords bilatéraux et diversité culturelle Bulletin d'information

- Obstacles overshadow flourishing culture sector, Global Times, 30 Nov 2014
- Zimbabwe: U.S Invites Zim Film Industry Players for Entrepreneurial Tour

#### F.22 Culture Montréal

- Le Plan culturel numérique du Québec
- Re-Create: Theories, Methods and Practices of Research-Creation in the Histories of Media Art, Science and Technology 5-8 November 2015 // Montreal, Canada
- 2015 Performing Arts Managers Conference 15-17 February 2015 // San Francisco, USA

#### F.23 Compendium Newsletter

- 13th Assembly of Compendium Experts in Brussels

#### F.24 Euromed Audiovisual

- Euromed Audiovisual III holds Mediterranean Film Forum

## XXX

### **A. News from OCPA / Les nouvelles de l'OCPA**

#### **A.1 Séminaire de formation sous-régional sur "Politiques et gestion culturelles" pour les pays francophones de l'Océan Indien (Victoria, Seychelles, 15 - 19 décembre 2014)**

Organisé par l'OCPA et par l'Organisation Internationale de la Francophonie (OIF, Paris) en coopération avec le Ministère du Tourisme et de la Culture des Seychelles, ce séminaire visait à «contribuer au perfectionnement des capacités nationales des pays de la région dans le domaine de la formulation, le suivi, la gestion et l'évaluation de politiques, programmes et projets culturels et économiques visant le développement des industries créatives et culturelles.»

Donnant suite au cycle des 13 séminaires régionaux et nationaux organisés depuis 2005 par l'OCPA avec des partenaires divers (dont la Fondation Ford, l'UNESCO, l'Agence Espagnole de Coopération Internationale pour le Développement et l'Africalia) ce séminaire cherchait aussi à offrir un cadre pour les échanges d'expérience entre les experts des pays participants.

Le séminaire s'est déroulé avec la participation de 10 spécialistes culturels de l'île Maurice, de Madagascar et des Seychelles, de 3 observateurs et de 10 intervenants et représentants des institutions organisatrices (OIF, OCPA, COI et Ministère du Tourisme et de la Culture).

Le programme a compris

- des cours théoriques et des présentations sur les expériences nationales des pays participants en matière de politiques culturelles, suivis de discussion,
- des ateliers pratiques destinés à discuter des projets concrets présentés par les participants,
- et des visites professionnelles et rencontres avec des artistes et entrepreneurs culturels seychellois.

Ces discussions et rencontres ont permis d'identifier les problèmes cruciaux des politiques culturelles et du développement du secteur créatif tels que

- le financement des projets culturels;
- la formation et la professionalisation des agents et des techniciens de soutien de la production et de la diffusion des oeuvres artistiques et des services culturels;
- les problèmes d'emploi pour les créateurs et de débouchés pour les produits;
- les relations de coopération entre les autorités publiques, les créateurs et les représentants de la société civile;
- la nécessité de revaloriser les valeurs culturelles traditionnelles non seulement pour la préservation des identités et des diversités culturelles des pays de la région, mais aussi pour le développement des industries culturelles et créatives dont ces valeurs constituent des ressources indispensables.

Les discussions ont abouti au constat ambigu que, malgré les avancées et les nouvelles politiques encourageantes visant à changer la faible et discutable considération accordée à la culture, il y a encore un long chemin à faire avant d'arriver à une reconnaissance réelle de l'importance de la culture dans le développement humain non seulement au niveau des déclarations, mais aussi dans la pratique des décisions, notamment budgétaires.

Face à cette situation générale, à l'écoute des **présentations concernant les expériences nationales et les nouvelles politiques** récemment adoptées aux Seychelles et à Maurice, les participants ont exprimé un espoir que ces politiques seront réellement mises en oeuvre, d'autant plus que des mesures concrètes ont déjà été prises ou sont prévues à court terme en vue de leur application.

Ils ont aussi exprimé le souhait que ces nouvelles tendances puissent aussi répondre aux besoins des créateurs et aux auteurs des projets que nous avons examinés, s'agissant de projets conjuguant la valorisation des ressources culturelles traditionnelles et la créativité moderne au service du développement socio-économique de la région.

En conclusion les participants ont recommandé que les initiatives et efforts envisagés dans cette perspective soient développés éventuellement dans le cadre d'un grand programme régional de développement culturel visant à mettre ces ressources culturelles au service du développement de la région.

**L'OCPA souhaite saisir l'occasion pour réitérer ses remerciements à l'Organisation Internationale de la Francophonie et au Ministère du Tourisme et de la Culture des Seychelles ainsi qu'à tous les participants dont le soutien a rendu possible de réaliser ce séminaire avec succès.**

\*\*\*

## **A.2 OCPA at the ceremony of Homage to Luis Bernardo Honwana**

At the proposal of the Writers Association of Mozambique, the Minister of culture, Dr Armando Artur, conveyed on November 27, the Representatives of Cultural Institutions, Cultural Organizations and Partners present in Maputo to a ceremony of Homage to Luis Bernardo Honwana, Writer and first Minister of culture of Mozambique. OCPA was represented at this ceremony by the Executive Director Lupwishi Mbuyamba.

\*\*\*

## **A.3 OCPA at the presentation of the first draft of the revised cultural policy document for Burundi**

Mr Frédéric Jacquemin, the Director-General of Africalia, an important OCPA Partner, organized a mission to Bujumbura from 15 to 19 december during which he proceeded to the

endorsement of the results of the field data collecting operations undertaken by young researchers recently trained and approved the first draft of the revised cultural policy document before submitting it to the Minister of Youth, Sports and Culture, Mr Adolphe Rukenkanya. This document is expected to serve as the working document of the National Conference on Culture foreseen in 2015. Philippe Ntahombaye, professor of linguistic at the University of Burundi and Focal Point for Burundi represented OCPA at the meeting and at the ceremony.

\*\*\*

#### **A.4 OCPA at the FITHEB Conference on "Contemporary African Creation and New Markets" (Cotonou, Benin)**

Hamadou Mande, Lecturer in theatre at the University of Ouagadougou and OCPA Focal Point in Burkina Faso attended the launching of the FITHEB (Festival international de théâtre du Bénin) in Cotonou in November 2014 where he delivered a speech on "Contemporary African Creations and New Markets".

\*\*\*

#### **A.5 OCPA at the Colloquium on Culture and Regional development (RIAC, Adzope, Côte d'Ivoire)**

Thereafter Hamadou Mandé represented OCPA at the RIAC (Rencontres internationales des arts et de la culture) on local cultural policies on 8 and 9 December 2014 in Adzope. The outcomes of these encounters will be considered by OCPA in its forthcoming program in particular as to the need for sensitization of decision-makers and training for specialists and cultural workers engaged in local cultural policy formulation. Contact: [lesriac@gmail.com](mailto:lesriac@gmail.com).

\*\*\*

**OCPA presents to the OCPA News Readers its Greetings for Christmas 2014 and express to them its Best Wishes for the New Year 2015.**

**Lupwishi Mbuyamba  
Executive Director**

\*\*\*

**For previous news on the activities of the Observatory click on**

<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

**Pour des informations antérieures sur les activités de l'OCPA cliquez sur**

<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

\*\*\*



\*\*\*

## **B. News, events and projects in Africa**

### **B.1 Festival Africa Fête Sénégal 14ème édition (3 - 27 décembre 2014)**

Depuis 14 ans, l'équipe d'Africa Fête organise le festival dédié à la découverte musicale, dans la capitale et dans les régions du Sénégal. Cette année, le grand maître de la kora, Toumani Diabaté, ouvre le bal. Toumani est issu de la 71<sup>ème</sup> génération de joueurs de kora de sa famille. Toumani Diabaté est le joueur de kora qui a fait connaître cet instrument au public dans le monde entier.

Le festival Africa Fête itinérant est soutenu par le Secrétariat du Groupe des Etats d’Afrique, des Caraïbes et du Pacifique (Secrétariat ACP) dans le cadre de son programme ACP-UE d’appui aux secteurs culturels ACP «ACPCULTURES+.EU», financé par l’Union Européenne.

Contact: [aminata@tringa-dakar.org](mailto:aminata@tringa-dakar.org)

\*\*\*

## **B.2 Festival International des Rencontres du Cinéma et de la Télévision du Togo**

Récitel est une manifestation créée pour identifier et former de jeunes talents, promouvoir les industries de l’image et des loisirs au Togo et dans la sous-région.

Il a été coorganisé par le Département de Lettres modernes de l’Université de Lomé et l’Association pour la promotion de la Culture, des Arts et des Loisirs – APCAL

Cette 7<sup>e</sup> édition a eu lieu à Lomé du 19 au 20 décembre 2014, il avait pour but d’informer les étudiants de l’Université de Lomé sur les opportunités de travail qui existent dans le domaine de l’industrie de l’image et des loisirs.

Email: [recitel2000@gmail.com](mailto:recitel2000@gmail.com)

\*\*\*

## **B.3 EU mission for Promoting Heritage for Ethiopia's Development**

Foreseen in 2015 this mission will take place with a view to promote cultural resources in the framework of Ethiopia’s new Cultural Policy (2014) and Development Strategy set out in the Growth and Transformation Plan (GTP) covering the present and the next GTP.

The New 2014 Cultural Policy has an objective of enabling the cultural assets and heritages of Ethiopia’s nations, nationalities and peoples to play a key role in creating one economic and social policy through their preservation, development and use as inputs in all development sectors.

\*\*\*

## **B.4 Algérie: Création de microentreprises dans le secteur de la culture - Signature d'un accord entre les ministères de la Culture et du Travail**

La convention-cadre signée entre le ministère de la Culture et le Ministère du Travail, de l’Emploi et de la Sécurité sociale pour une durée de cinq ans a pour but principal d’«intégrer l’activité culturelle au développement économique», en encourageant la création de microentreprises dans ce secteur dans 35 domaines artistiques.

Grâce à cette convention très attendue, les jeunes diplômés et les demandeurs d’emploi, porteurs de projets culturels pourront bénéficier de prêts via l’Agence nationale de soutien à l’emploi des jeunes (Ansej) et la Caisse nationale d’assurance chômage (Cnac), - a expliqué la ministre de la Culture, Nadia Labidi, lors de la cérémonie de signature de la convention avec le ministre du Travail, de l’Emploi et de la Sécurité sociale, Elle a aussi précisé qu’une autre convention serait prochainement signée avec le Ministère de la Formation et de l’Enseignement professionnels.

Source: <http://fr.allafrica.com/stories/201412260290.html>

\*\*\*

## **B.5 Les deuxièmes Journées de promotion des Industries culturelles et créatives au Burkina Faso**

Le Ministère de la Culture et du Tourisme tient les 18 et 19 décembre 2014 à Ouagadougou, les deuxièmes Journées de promotion des industries culturelles et créatives où les acteurs de la culture burkinabè ont réfléchi aux stratégies de promotion des artistes et des produits culturels à l’extérieur du pays.



Pendant deux jours, des artistes, des hommes de médias et des acteurs du monde universitaire ont acquis des connaissances en matière de vente des biens et produits culturels du Burkina Faso à travers des échanges d'idées. Du reste, les participants ont également pu découvrir les stratégies déjà mises en place par le ministère en charge de la culture pour la conquête du marché international, précisément en ce qui concerne la diaspora burkinabè vivant en Côte d'Ivoire.

Le Ministre de la Culture et du Tourisme, Jean-Claude Dioma a rappelé que le Burkina Faso a orienté sa vision de développement sur la Stratégie de croissance accélérée et de développement durable (SCADD) (2011-2015) dans laquelle les industries culturelles ont été identifiées comme secteur prioritaire.

Source: <http://fr.allafrica.com/stories/201412230797.html>

\*\*\*



\*\*\*

## **C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa**

### **C.1 Challenges for African women entrepreneurs in the performing arts and designer fashion sectors by study by Yarri Kamara**

The cultural and creative industries in sub-Saharan Africa in recent years have captured the attention of policy-makers who are increasingly aware of their real and potential contribution to economic growth and employment. These industries provide a possibility for creating employment and generating income for women, as well as giving women the space for creative expression; space that is not always afforded to women in sub-Saharan African societies.

This paper focuses on the challenges that African women cultural entrepreneurs face in the performing arts sector – notably theatre, dance and music – and in the designer fashion sector.

Read this paper in English at <http://unesdoc.unesco.org/images/0022/002294/229418e.pdf> and in French at <http://unesdoc.unesco.org/images/0023/002303/230304f.pdf> in the UNESCO report on “Gender Equality, heritage and creativity”.

\*\*\*

### **C.2 South Africa: National Consultation for Unifying vision for SA's cultural & creative industries**

Globally the culture and creativity industries have become an increasing driving force in the international market place. In South Africa the importance of the cultural and creative industries are recognised for their role in shaping the country's identity and aspirations, but are not necessarily acknowledged for the role they play in creating viable employment opportunities and contributing to the country's overall GDP.

Fragmentation and a lack of unity across the sectors has seen the cultural and creative industry battle for this recognition and stifled by the lack of effective strategic development, investment and support. Until now.

With the aim of creating a unifying vision for these industries, the Department of Arts and Culture under Minister Nathi Mthethwa is launching the Cultural and Creative Industries Federation of South Africa (CCIFSA) and invites interested parties to participate in the nationwide consultation on the mandate and programme of CCIFSA. Now for the first time members of the creative and cultural industries will have a body that will represent their

interests at a governmental, economic and societal level. As an independent body CCIFSA will give the cultural and creative industries decision making and bargaining power in the issues that affect them the most.

The outcome and recommendations resulting from these consultations were carried forward to the inaugural CCIFSA conference held on the 25 and 26 November 2014-

Read more at [http://www.artlink.co.za/news\\_article.htm?contentID=36823](http://www.artlink.co.za/news_article.htm?contentID=36823)

Contact [dees@jtcomms.co.za](mailto:dees@jtcomms.co.za)

\*\*\*

### **C.3 Africa's creative industries could contribute to poverty reduction: World Bank**

Nairobi, Nov. 25 (Xinhua) -- The World Bank on Tuesday said Africa's creative industries and cultural revival could contribute to economic growth and poverty reduction. World Bank Kenya Country Director Diarietou Gaye told a cultural forum in Nairobi that the potential of the sectors is immense but remains largely untapped.

"Africa needs to be in tune with the modern world by being more innovative in the way to market its culture by embracing new technologies," Gaye said during the National Stakeholders Conference on the Development of Cultural Industries and the Arts. The two day event brought over 100 participants to promote culture and arts in Kenya.

The World Bank official noted that there is a whole range of activities that take place each year across Africa which highlight the continent's cultural diversities.

Read the article at [http://www.shanghaidaily.com/article/article\\_xinhua.aspx?id=254714](http://www.shanghaidaily.com/article/article_xinhua.aspx?id=254714)

\*\*\*

### **C.4 Les priorités de la stratégie culturelle de la Commission de l'océan Indien**

La COI est une organisation intergouvernementale créée en 1982 à Port-Louis (Maurice) et institutionnalisée en 1984 par l'Accord de Victoria (Seychelles). Elle réunit cinq pays de la région océan Indien: Union des Comores, France/Réunion, Madagascar, Maurice, Seychelles.

La COI est le vecteur privilégié de construction et de développement solidaire de l'espace indianocéanique, elle sert ensuite de cadre à ses Etats membres pour mener des actions collectives extérieures d'intégration et de coopération avec la région Afrique orientale et australe, le continent africain (UA), le Sud (collaboration Sud-Sud) et le reste du monde, ainsi qu'avec les institutions multilatérales et les différents bailleurs.

En ce qui concerne la culture, la COI considère qu'une identité régionale forte est le socle sur lequel la COI pourra construire le développement durable et l'intégration de ses Etats membres.

Les actions de coopération culturelle devraient connaître un nouvel élan dans le cadre de la stratégie régionale culturelle, élaborée en 2012 grâce à l'appui de l'UNESCO, dont les 7 axes stratégiques visent notamment à

- Accompagner la définition et l'élaboration des politiques, législations, institutions et systèmes nationaux
- Promouvoir l'émergence des industries culturelles en assurant leur contribution économique et sociale dans le développement régional durable
- Promouvoir la collaboration bénéfique réciproque et durable entre la culture et le tourisme
- Renforcer et promouvoir les liens entre la culture, le développement durable, et la lutte contre le changement climatique
- Dans une approche intégrée, soutenir la protection, la conservation, la valorisation du patrimoine culturel et naturel, matériel et immatériel,

- Promouvoir la connaissance des identités de l’Océan Indien
- Promouvoir l’importance de la culture dans l’Education

Site web: <http://www.coi-ioc.org>

E-mail: [secretariat@coi-ioc.org](mailto:secretariat@coi-ioc.org)

\*\*\*

### **C.5 Burkina Faso: Jean-Claude Dioma, nouveau ministre de la culture**

Jean-Claude Dioma remplacera Adama Sagnon, l’ancien Ministre de la Culture et du Tourisme qui a quitté suite aux protestations des acteurs du monde culturel, depuis le 25 novembre 2014.

Le décret a été signé ce 9 décembre 2014 par le Président de la transition, Michel Kafando. Jean-Claude Dioma, conseiller des affaires culturelles, a occupé le poste de Secrétaire général du Ministère de la culture depuis le 22 juin 2011. Il a également présidé les comités d’organisation de plusieurs manifestations culturelles importantes au Burkina.

Pour rappel, Adama Sagnon a été nommé ministre de la culture le 23 novembre 2014 dans le gouvernement de la transition. Des manifestations ont alors éclaté au sein de son département, réclamant sa démission, à cause, entre autres de son implication en tant que Procureur dans le jugement de l’affaire de l’assassinat du journaliste Nobert Zongo.

Lire l’article à <http://burkina24.com/2014/12/09/jean-claude-dioma-nouveau-ministre-de-la-culture-au-burkina/>

\*\*\*



\*\*\*

## **D. News, institutions, resources and events in other regions**

### **D.1 Call for Proposals for its 2016 International Conference on Opportunities in the Arts: Expanding Worlds (Boston, Massachusetts, February 25-27, 2016)**

TransCultural Exchange's international conferences bring artists together with critics, gallery owners, curators, artist-in-residency directors and those working in other fields of interest to artists. Their aim is to advance artistic innovation by helping artists gain the time, funds, inspiration and other means to pursue their goals.

Read more at <http://www.transculturalexchange.org/2016-conference/overview.htm> and for the modalities at [www.transculturalexchange.org/2016-conference/presenters.htm](http://www.transculturalexchange.org/2016-conference/presenters.htm).

Deadline for submissions: January 10, 2015; 5:00 p.m. EST

\*\*\*

### **D.2 UNESCO: New inscriptions concerning Africa by the 9th Session of the Intergovernmental Committee for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage (24 - 28 November 2014)**

Composed of 24 States and elected by the General Assembly of the States Parties to the 2003 Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage, the Intergovernmental Committee meets once every year. This year the Committee reviewed periodic reports submitted by 27 States Parties on their implementation of the Convention. The Committee decided also about new inscriptions. As to Africa the following proposals were approved

#### **Two new inscriptions to the List of Intangible Cultural Heritage in Need of Urgent Safeguarding**

- Kenya: Isukuti dance of Isukha and Idakho communities of Western Kenya

The Isukuti dance is a traditional celebratory performance practised among the Isukha and Idakho communities of Western Kenya. It takes the form of a fast-paced, energetic and passionate dance accompanied by drumming and singing

- Uganda: Male-child cleansing ceremony of the Lango of central northern Uganda

The male-child cleansing ceremony, performed among the Lango people of central northern Uganda, is a ritual for a male child believed to have lost his masculinity.

\*\*\*

## **Seven new inscription to the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity**

- Morocco: Argan, practices and know-how concerning the argan tree

Rural women and, to a lesser extent, men living in the Arganeraie Biosphere Reserve in Morocco practise traditional methods to extract oil from the fruit of the argan tree. The oil has multiple uses in cooking, medicine and cosmetics, and is given as a wedding gift.

- Mali: Coming forth of the masks and puppets in Markala

The coming forth of the masks and puppets is a ritual festivity practised among communities in Markala. During the dry season, young neophytes pass through rituals performed in a sacred wood next to the Niger River and characterized by masked dances and puppetry.

- Niger: Practices and expressions of joking relationships in Niger

Joking relationships are a social practice performed to regulate social relationships and ease tensions among persons of different ethnolinguistic communities. Members are required to tell each other the truth, joke and play games together, and pool their respective assets, knowing that any dispute must be settled peacefully.

- Algeria: Ritual and ceremonies of Sebeïba in the oasis of Djanet, Algeria

The ritual and ceremonies of Sebeïba are practiced by two communities living in Djanet in the first month of the Islamic lunar calendar. Male dancers and female singers compete to represent their communities during a nine-day contest.

- Burundi: Ritual dance of the royal drum

The ritual dance of the royal drum combines powerful, synchronized drumming with dancing, heroic poetry and traditional songs. The dance includes at least a dozen drums, always in an odd number, arranged around a central drum in a semicircle.

- Malawi: Tchopa, sacrificial dance of the Lhomwe people of southern Malawi

Tchopa is practised among Lhomwe communities in southern Malawi. The dance is usually performed during celebrations after good harvests and successful hunting trips and during offerings to ancestral spirits after calamities such as droughts and outbreaks of disease.

- Mauritius: Traditional Mauritian Sega

Traditional Mauritian Sega is a performing art emblematic of the Creole community. Each solo singer improvises lyrics, while a frame drum, box rattle and triangle keep time and produce the rhythmic beat.

Read more at <http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=en&pg=00011>

\*\*\*

## **Nouvelles inscriptions concernant l’Afrique par la 9ème Session du Comité Intergouvernemental de la Convention sur la préservation du patrimoine intangible (UNESCO, 24 - 28 November 2014)**

Composée de 24 États et élus par l’Assemblée générale des Etats parties à la Convention de 2003 pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel, le Comité intergouvernemental se réunit une fois chaque année. Cette année, le Comité a examiné les rapports périodiques

présentés par 27 États parties sur l'application de la Convention. Le Comité a aussi pris des décisions sur des nouvelles inscriptions. Quant à l'Afrique les propositions suivantes ont été approuvées:

### **Deux nouvelles inscriptions sur la Liste du patrimoine immatériel nécessitant une sauvegarde urgente**

- Ouganda: La cérémonie de purification des garçons chez les Lango du centre-nord de l'Ouganda  
La cérémonie de purification des garçons, pratiquée chez les Lango du centre-nord de l'Ouganda, est un rituel de guérison des garçons supposés avoir perdu leur masculinité.
- Kenya: La danse Isukuti des communautés Isukha et Idakho de l'ouest du Kenya  
La danse Isukuti est une danse de célébration traditionnelle pratiquée par les communautés Isukha et Idakho de l'ouest du Kenya. C'est une danse au rythme rapide, énergique et passionnée, accompagnée par des tambours et des chants.

### **Sept nouvelles inscriptions sur la Liste représentative du patrimoine culturel immatériel de l'humanité**

- Burundi: La danse rituelle au tambour royal  
La danse rituelle au tambour royal associe le son du battement des tambours, puissant et synchronisé, à des danses, de la poésie héroïque et des chants traditionnels. Cette danse exige au moins une dizaine de tambours, toujours en nombre impair, disposés en demi-cercle autour d'un tambour central.
- Maroc: L'argan, pratiques et savoir-faire liés à l'arganier  
Les femmes et, dans une moindre mesure, les hommes vivant dans les zones rurales de la Réserve de Biosphère de l'Arganeraie marocaine utilisent des méthodes traditionnelles pour extraire l'huile du fruit de l'arganier.
- Niger: Pratiques et expressions de la parenté à plaisanterie au Niger  
La parenté à plaisanterie est une pratique sociale qui s'exerce pour réguler les rapports sociaux et apaiser les tensions entre des personnes appartenant à différentes communautés ethnolinguistiques. Les membres ont le devoir de se dire la vérité, de plaisanter et de jouer ensemble, et de mutualiser leurs biens respectifs, en sachant que tout différend doit se régler de manière pacifique.
- Algérie: Le rituel et les cérémonies de la Sebeïba dans l'oasis de Djanet, Algérie  
Le rituel et les cérémonies de la Sebeïba sont pratiqués par deux communautés qui vivent à Djanet le premier mois du calendrier lunaire musulman. Des danseurs et des chanteuses s'affrontent pour représenter leur communauté lors d'une compétition qui se déroule sur neuf jours.
- Maurice: Le séga mauricien traditionnel  
Le séga mauricien traditionnel est un art du spectacle emblématique de la communauté créole. Chaque soliste improvise des paroles, tandis qu'un tambour, une boîte-hochet et un triangle donnent le tempo et produisent le rythme typique.
- Mali: La sortie des masques et marionnettes de Markala  
La sortie des masques et marionnettes est une fête rituelle pratiquée par les communautés de Markala. Pendant la saison sèche, les jeunes néophytes participent à des rites qui ont

lieu dans un bois sacré au bord du fleuve Niger et qui se caractérisent par des danses avec des masques et des marionnettes.

- Malawi: La tchopa, danse sacrificielle des Lomwe du sud du Malawi

La danse tchopa est pratiquée dans les communautés lomwe du sud-est du Malawi. Cette danse est généralement exécutée lors de fêtes après de bonnes récoltes et des expéditions de chasse réussies, ainsi qu'au cours d'offrandes aux esprits ancestraux après des catastrophes telles que des sécheresses et des épidémies

See more at: <http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=fr&pg=00011>

Contact: [e.constantinou@unesco.org](mailto:e.constantinou@unesco.org)

\*\*\*

### **D.3 Conseil de l'Europe: Développer la compétence interculturelle par l'éducation**

Ce volume est le troisième de la série Pestalozzi. Le premier volume, intitulé Former les enseignants au changement, présente la philosophie qui sous-tend le programme Pestalozzi, son approche de l'éducation en général et de la formation des enseignants en particulier. Le deuxième volume, qui porte sur la compétence interculturelle pour tous, explique les différentes dispositions à prendre pour faire du développement de la compétence interculturelle l'un des axes majeurs de l'enseignement général.

ISBN 978-92-871-7745-2, 128 p., Council of Europe Publishing/Editions du Conseil de l'Europe, Web site: <http://book.coe.int>, E-mail: [publishing@coe.int](mailto:publishing@coe.int)

\*\*\*

### **Council of Europe: Developing intercultural competence through education**

This is the third book in the Pestalozzi series. The first, Teacher education for change, dealt with the underlying philosophy of the Pestalozzi Programme and its approach to education in general and teacher education in particular. The second Intercultural competence for all, looked at the various implications of promoting the development of intercultural competence as a main concern of mainstream education.

ISBN 978-92-871-7745-2, 128 p., Council of Europe Publishing/Editions du Conseil de l'Europe, Web site: <http://book.coe.int>, E-mail: [publishing@coe.int](mailto:publishing@coe.int)

\*\*\*

### **D.4 UNWTO and UNESCO to organize first World Conference on Tourism and Culture**

Siem Reap, Cambodia, 04 to 06 February 2015

The First World Conference on Tourism and Culture will bring together, for the first time, Ministers of Tourism and Ministers of Culture from around the world, experts and stakeholders from both sectors to explore new models of partnership between tourism and culture.

<http://www.ifacca.org/events/2015/02/04/unwto-and-unesco-organize-first-world-conference-t/>

\*\*\*



\*\*\*

## **E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press**

### **E.1 Links to portals**

<http://fr.allafrica.com/arts/bydate/?n=1>

<http://www.africaonline.com/site/africa/arts.jsp>

<http://www.apanews.net/news/fr/rubrique.php?id=65>

[http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=183&no\\_rubrique=9](http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=183&no_rubrique=9)

<http://weekly.ahram.org.eg/2003/646/culture.htm>

\*\*\*

## **E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica:**

### **Ethiopia: Nation to Build Human Origin Museum**

The National Museum of Ethiopia is going to build a new museum dedicated totally for exhibiting human evolution, skeleton and tools. Ethiopia, being home to Lucy and Ardi and oldest stone tools, the museum will help to display the fossils and stones discovered within the territory of the country. <http://allafrica.com/stories/201410090466.html>

\*\*\*

### **Algeria: Labidi Determined to Involve Social Players in Cultural Events in 2015**

Algiers — Culture Minister Nadia Labidi voiced Monday in Algiers her double determination for 2015 to involve more the social players in the organization of the cultural events in Algeria, and to encourage the integration of culture into the national economic development.

<http://allafrica.com/stories/201412293128.html>

\*\*\*

### **Nigeria: CBAAC, Exploring Culture As Effective Springboard for African Devt**

Culture as an important ethnic identity, consists of language, ideas, beliefs, customs, taboos, codes, institutions, tools, techniques, work of art, rituals, ceremonies and symbols. It is for this reason that development can only take place when culture is ready for it. This was basis of the discourse last month, when the Center for Black and African Arts and Civilization (CBAAC) in collaboration with Bayelsa State Government and University of Port Harcourt hosted the International Cultural Festival and Colloquium in Yenagoa. [https://www.google.hu/?gws\\_rd=ssl](https://www.google.hu/?gws_rd=ssl)

\*\*\*

### **Nigeria's Entertainment Industry Lacks Structures - Okumagba**

The Chartered Institute of Stockbrokers (CIS) recently held its two-day annual conference, with the aim of helping to get more value from Nigeria's entertainment industry, whose products have crossed borders across the globe with little impact on the nation's economy. At the end of the conference held in Lagos with Nollywood stars and music icons in attendance, CIS President, Albert Okumagba, in this post-conference interview, tells newsmen that lack of funds, piracy, poor database and high operational cost are the biggest inhibitors in Nigeria's entertainment industry. <http://allafrica.com/stories/201412220516.html>

\*\*\*

### **Nigeria: Major New Prize for African Literature Announced**

A major new award, the Mabati-Cornell Kiswahili Prize for African Literature, was announced at the Ake Art & Books Festival in Abeokuta, Ogun State recently. The prize, according to a release, recognises excellent writing in African languages and encourages translation from, between and into African languages. <http://allafrica.com/stories/201412011381.html>

\*\*\*

### **Nigerian Film Industry Can Generate N1 Billion Annually - Tampam**

Lagos - The newly founded One Love Theatre Arts and Motion Pictures Producers' Association of Nigeria (TAMPAN) on Tuesday said that the Nigerian film industry could generate N1 billion annually. Mr Debo Alexander, the Interim Governor of the Association urged the local, state, federal governments as well as well meaning individuals to support the film industry and intensify the fight against piracy. <http://allafrica.com/stories/201412030482.html>

\*\*\*

### **South Africa: Minister Extends Due Date for Adopting Language Policies**

Pretoria — Minister of Arts and Culture Nathi Mthethwa has extended the due date for adopting language policies. The extension for the adoption of language policies has been granted on three conditions, including that a status report on progress with regard to the implementation of the Use of Official Languages Act is received by 30 January 2015. All drafted language policies have to be appropriate to the context and operations of national departments, national public entities and national public enterprises are gazetted for public comment by 31 March 2015. All language policies have to be adopted by 2 May 2015.

<http://allafrica.com/stories/201412030560.html>

\*\*\*

### **Algérie: Explication du programme d'appui de l'UE à la protection du patrimoine culturel**

Le programme d'appui à la protection et à la valorisation du patrimoine culturel en Algérie au titre du partenariat entre l'Algérie et l'Union européenne (UE), qui fait l'objet d'une campagne d'explication à Bechar, vise à faire du patrimoine culturel un outil de développement économique et humain, ont indiqué lundi des responsables du secteur de la culture.

<http://fr.allafrica.com/stories/201412231112.html>

\*\*\*

### **Tunisie: Politique et action culturelle**

La question culturelle demeure la grande absente du débat politique actuel. Les politiques n'accordent pas un réel intérêt à la culture. Pas seulement par paresse d'esprit, mais par ignorance sûrement. Ils ne semblent pas aptes à en mesurer les véritables enjeux. Ils croient que l'action culturelle se limite à l'animation. <http://fr.allafrica.com/stories/201412222875.html>

\*\*\*

### **Afrique de l'Ouest: Programme de développement culturel de l'UEMOA - Des acteurs informés du contenu**

Des éclairages et suggestions ont rythmés hier le séminaire de partage sur la présentation de la politique commune de développement culturel de l'UEMOA. Les acteurs culturels sénégalais ont eu connaissance hier du contenu de la politique commune de développement culturel de l'UEMOA adoptée le 24 octobre 2013 et le programme de développement culturel de cet espace approuvé le 25 septembre dernier. <http://fr.allafrica.com/stories/201412221487.html>

\*\*\*

### **Sénégal: «Education et culture» ou l'ouvrage posthume de Senghor - Actuel, moderne, intemporel... immortel!**

«Education et Culture» est le titre de l'ouvrage posthume signé Léopold Sédar Senghor: 376 pages qui reprennent une quarantaine de textes inédits du président-poète. C'est dans l'après-midi d'hier mercredi 17 décembre que le livre a été présenté.

<http://fr.allafrica.com/stories/201412181785.html>

\*\*\*

### **Maroc: "La culture marocaine et les défis du développement" examinés à Rabat**

Une conférence sur "La culture marocaine et les défis de développement" se tient, actuellement à Rabat, à l'initiative de l'Académie du Royaume du Maroc. Cette rencontre, marquée par la participation des membres de l'académie, d'anciens ministres de la Culture et de l'Education, d'experts et d'universitaires, vise à ouvrir un débat objectif et scientifique sur le thème de la conférence, permettant ainsi d'aborder nombre de questions relatives à la culture et au développement. <http://fr.allafrica.com/stories/201412170710.html>

\*\*\*

### **Sénégal: Dakar intègre le Réseau des villes créatives de l'UNESCO**

Dans un communiqué, Serigne Mbaye Thiam, ministre de l'Education nationale, annonce la désignation, par Madame Irina Bokova, directrice générale de l'UNESCO, de Dakar comme



nouveau membre du Réseau des villes créatives de l'Unesco, dans la catégorie des arts numériques. <http://fr.allafrica.com/stories/201412080949.html>

\*\*\*

### **E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress**

#### **Burkina Faso: La société civile burkinabè demande l'érection d'un musée sur les ruines de l'Assemblée nationale**

Un collège d'une douzaine de personnalités de la société civile burkinabè a plaidé samedi à Ouagadougou, pour l'érection d'un musée sur les ruines de l'Assemblée nationale saccagée et incendiée lors de la révolte populaire de fin octobre qui a chassé l'ex-chef de l'Etat, Blaise Compaoré, du pouvoir et du pays.

\*\*\*

#### **UN cultural rights expert calls for renewed "nation-building" in Botswana**

New York, US (PANA) - UN Special Rapporteur on cultural rights, Ms. Farida Shaheed has urged Botswana government to embark on what she called a "second phase of nation building" to appreciate its cultural heritage and diversity.

\*\*\*



\*\*\*

### **F. Info from newsletters and information services**

#### **F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector**

##### **Recommandation sur la promotion et l'usage du multilinguisme et l'accès universel au cyberspace**

La Conférence générale de l'UNESCO, reconnaissant l'importance de promouvoir le multilinguisme et l'accès équitable à l'information et à la connaissance, en particulier celles appartenant au domaine public, et réaffirmant sa conviction que l'UNESCO devrait jouer un rôle moteur pour ce qui est d'encourager l'accès à l'information pour tous, le multilinguisme et la diversité culturelle sur les réseaux d'information mondiaux, a adopté la Recommandation sur la promotion et l'usage du multilinguisme et l'accès universel au cyberspace à sa 32e session (30 septembre – 17 octobre 2003). A travers cette Recommandation, qui propose des mesures stimulant l'accès universel aux ressources et services numériques et facilitant la préservation de leur diversité culturelle et linguistique, l'UNESCO encourage ses Etats membres à soutenir un accès équitable à l'information, ainsi que le développement d'une société de l'information multiculturelle. En savoir plus à <http://www.unesco.org/new/fr/communication-and-information/about-us/how-we-work/strategy-and-programme/promotion-and-use-of-multilingualism-and-universal-access-to-cyberspace/>

\*\*\*

##### **Recommendation adopted by the General Conference of UNESCO at its 32nd session.**

The General Conference of UNESCO, recognizing the importance of promoting multilingualism and equitable access to information and knowledge, especially in the public domain, and reiterating its conviction that UNESCO should have a leading role in encouraging access to information for all, multilingualism and cultural diversity on the global information networks, adopted the Recommendation concerning the Promotion and Use of Multilingualism and Universal Access to Cyberspace at its 32nd session (30 September – 17 October 2003). Through this Recommendation, which proposes measures fostering universal access to digital resources

and services, and facilitating the preservation of their cultural and language diversity, UNESCO is encouraging its Member States to support equitable and affordable access to information and to promote the development of a multicultural information society. More at <http://www.unesco.org/new/en/communication-and-information/about-us/how-we-work/strategy-and-programme/promotion-and-use-of-multilingualism-and-universal-access-to-cyberspace/>

\*\*\*

## **F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies**

### **Calls for bids to host the 8th World Summit on Arts and Culture now open**

IFACCA is calling for Preliminary Expressions of Interest (EOIs) to host the 8th World Summit on Arts and Culture in the period between late 2018 and mid-2019, with a deadline for EOIs of Monday 16 February 2015.

<http://www.ifacca.org/announcements/2014/12/10/calls-bids-host-8th-world-summit-arts-and-culture-/>

\*\*\*

### **The Role of Cultural Industries in the Samoan Economy**

The cultural industries (traditional and contemporary arts) have the potential to play a vital role in Samoan society and economy. While a few individuals involved in the production of handcrafts, fine arts and fashion are succeeding, there are many gaps and constraints inhibiting the development of the cultural industries and the producers are well rewarded.

[http://www.ifacca.org/national\\_agency\\_news/2014/12/06/role-cultural-industries-samoan-economy/](http://www.ifacca.org/national_agency_news/2014/12/06/role-cultural-industries-samoan-economy/)

\*\*\*

### **Japan will set up offices abroad in 2016 to promote Japanese culture overseas**

Japan will set up offices in London, Los Angeles and Sao Paulo in fiscal 2016 to promote Japanese culture and technologies overseas, according to Foreign Ministry officials.

<http://www.japantimes.co.jp/news/2014/12/21/national/japan-house-plan-promote-nations-culture-technology-abroad/#.VJeuK14AGc>

\*\*\*

### **Mumbai needs an inclusive and ambitious cultural policy**

A coherent cultural policy that articulates Mumbai's global aspirations but also addresses its local needs will go a long way to encourage greater participation in city planning.

<http://timesofindia.indiatimes.com/city/mumbai/Mumbai-needs-inclusive-ambitious-cultural-policy/articleshow/45555869.cms>

\*\*\*

### **International Cultural & Creative Industry Expo Opens in Beijing**

The 9th China International Cultural & Creative Industry Expo, opened in Beijing on December 11, 2014. The expo, themed "Driving Cultural Innovation and Promoting Industrial Integration", exhibited 1,800 cultural and creative products.

[http://www.womenofchina.cn/womenofchina/html1/news/culture\\_news/1412/1565-1.htm](http://www.womenofchina.cn/womenofchina/html1/news/culture_news/1412/1565-1.htm)

\*\*\*

### **Cultural Entrepreneurship and Cultural Planning: An International Perspective**

The international University of British Columbia (UBC) Centre for Cultural Planning and Development are offering two new workshops: Cultural Entrepreneurship; and, Cultural Planning: An International Perspective. University of British Columbia, Canada, 06 February 2015 to 02 June 2015. <http://www.ifacca.org/events/2015/02/06/cultural-entrepreneurship-and-cultural-planning-in/>

Web site: [www.ifacca.org](http://www.ifacca.org)

Contact: [info@ifacca.org](mailto:info@ifacca.org)

\*\*\*

### **F.3 Zunia Up-date**

#### **World Trends in Freedom of Expression and Media Development**

World Trends in Freedom of Expression and Media Development offers a new look at recent evolutions in media freedom, independence, pluralism and journalist safety. These areas are explored at the international level and with respect to gender and global media. The overarching trend observed throughout is one of disruption brought on by technology and to a lesser extent the global economic crisis, with mixed results for freedom of expression and media. <http://zunia.org/post/world-trends-in-freedom-of-expression-and-media-development>

Web site: <http://zunia.org/cat/culture>

Contact: [info@developmentgateway.org](mailto:info@developmentgateway.org)

\*\*\*

### **F.4 Africultures**

#### **Dapper Hors les Murs – Exposition "Formes et Paroles"**

Cette exposition a été organisée au Sénégal, sur l'île de Gorée (21 novembre 2014 - 29 mars 2015) sous le haut patronage de M. Mbagnick Ndiaye, Ministre de la Culture et de la Communication du Sénégal, en collaboration avec la Commune de l'île de Gorée, dans le cadre du XVe Sommet de la Francophonie. La thématique de l'exposition vise à mettre en valeur des démarches artistiques qui, ouvertes sur le monde contemporain, se nourrissent d'héritages culturels multiples. <http://www.africultures.com/php/index.php?nav=evenement&no=37043>

\*\*\*

#### **Le cinéma au Burkina Faso (6) entretien de Léo Lochmann avec Boubacar Zida "Sidnaaba", producteur et réalisateur**

Boubacar Zida dit "Sidnaaba" est réalisateur, producteur et animateur radio au sein de la très populaire *Savane FM*. Il y anime notamment l'émission Sonré, une revue presse matinale en langue moré, très suivie des habitants de Ouagadougou. Ses films rencontrent souvent de vifs succès en salle et *Un fantôme dans la ville* est resté trois mois à l'affiche des cinémas ouagalais. <http://www.africultures.com/php/index.php?nav=article&no=12074>

Site web: <http://www.africultures.com>

Contact: <http://www.africultures.com/php/index.php?nav=contact>

\*\*\*

### **F.5 Sudplanète**

#### **DOADOA - East African Performing Arts Market**

Organized in Jinja, Uganda, from 6 to 9 May 2015, DOADOA is a platform for professional networking bringing together various stakeholders in the music and other performing arts industry with a view to link people, organizations, businesses, knowledge and technology to develop the East African market for music and performing arts. <http://doadoa.us4.list-manage1.com/track/click?u=2e5198a3240029437290ea165&id=3ea0bc1696&e=a64961e2ba>

\*\*\*

#### **Rwanda: Ibyiwacu Cultural Village**

The Ibyiwacu Cultural Village located in Nyabigoma cell, Northern Province is changing traditional perceptions of what constitutes tourism by turning fate into fame through sharing various aspects of rural cultures and livelihoods into tourist attractions and creating income-generating activities for rural poor people that have lived on bush meat, poaching for generations. The village provides tourist experiences beyond wildlife viewing, the people,

culture and how we live. It has created a new understanding of tourism among tourists, rural communities, tour operators, and local government officials. <http://cbtrwanda.org>

\*\*\*

### **Tanzania: Swahili Fashion Week (Dar es Salaam, 5 December 2014 - 7 January 2015)**

Swahili Fashion Week is now THE platform for fashion and accessory designers from Swahili speaking countries and the African continent to showcase their talent, market their creativity and network with clientele and the international fashion industry. This is all aimed at emphasizing to the region that fashion is an income generating creative industry, meanwhile promoting a "Made in Africa" concept. Swahili Fashion Week is a platform founded by celebrated Tanzanian couturier, Mustafa Hassanali in year 2008. Now it is the largest annual fashion event in East and Central Africa. <http://www.swahilifashionweek.com>

E-mail: <http://sanaa-central.spla.pro/en/emailer.php?type=evenement&no=36985>

Web site: <http://www.spla.pro/>

Contact: <http://www.spla.pro/contact.php>

\*\*\*

## **F.6 Arterial Network Newsletter**

### **Southern African Cultural Leaders Set Pace for Intensified Collaboration at Arterial Network Colloquium on Artistic Rights**

Leading human rights and cultural players of the Southern African Development Community (SADC) gathered in Cape Town on 4 and 5 of December 2014 to assess the state of the human rights agenda as it pertains to the arts and cultural sectors in Africa. Arterial Network South Africa (ANSA) and Arterial Network's Artwatch Africa (AWA) programme co-hosted the event, which culminated in a captivating public panel on cultural rights and censorship in Southern Africa. The talk was also the launching pad for ANSA's "*Speak your #Artout*" social media campaign, which will aim to raise awareness and influence public opinion on the arts, culture and heritage sectors in South Africa throughout the upcoming months.

Amongst the proposed outcomes for future regional cooperation are the revival of the defunct SADC Cultural Desk for the successful implementation of regional arts and cultural programmes and the implementation of a wide range of capacity building processes to support the arts in the areas of policy development, leadership, administration, entrepreneurship and advocacy campaigns, coordinated by Arterial Network. The colloquium also identified the need for greater cooperation between the National Arts Councils of the region, suggesting that a regional SADC structure of National Arts Councils will serve such a purpose. This critical conversation continues this week as Arterial Network Zimbabwe hosts its first "All Stakeholder's Conference" on December 11th and 12th 2014 in Harare. Zimbabwe is the current chair of the SADC Cultural Desk, and hands this over to Botswana in 2015.

\*\*\*

### **Des leaders culturels d'Afrique australe s'engagent pour une collaboration intensifiée au colloque d'Arterial Network sur les droits artistiques**

Des acteurs majeurs des droits humains et de la culture de la Communauté de développement de l'Afrique australe (SADC) se sont rassemblés au Cap les 4 et 5 décembre 2014 afin d'évaluer la situation des droits humains dans les secteurs des arts et de la culture en Afrique. Arterial Network South Africa (ANSA) et le programme Artwatch Africa (AWA) d'Arterial Network ont co-organisé la manifestation, dont le point d'orgue a été un captivant groupe de travail public dédié aux droits culturels et à la censure en Afrique australe. Les débats ont également fait fonction de rampe de lancement pour la campagne média « *Speak your #Artout* » d'ANSA,

qui vise à sensibiliser et à influencer l'opinion publique sur les secteurs des arts, de la culture et du patrimoine en Afrique du Sud au cours des prochains mois.

Parmi les orientations proposées pour une future coopération régionale, citons la remise en service du défunt Bureau culturel SADC (*SADC Cultural Desk*) pour le déploiement de programmes artistiques et culturels régionaux et de divers processus de renforcement des capacités en vue de promouvoir les arts dans les domaines du développement politique, du leadership, de l'administration, de l'entrepreneuriat et des campagnes de mobilisation, coordonné par Arterial Network. Le colloque a également pointé la nécessité d'une plus grande coopération entre les Conseils nationaux des arts de la région, suggérant la création d'un mécanisme SADC pour structurer ces Conseils à l'échelle régionale. Ces débats critiques se poursuivent cette semaine, Arterial Network Zimbabwe organisant sa première « Conférence multipartite » les 11 et 12 décembre 2014 à Harare. Le Zimbabwe assure actuellement la présidence du Bureau culturel SADC, qui sera ensuite transmise au Botswana en 2015.

<http://www.arterialnetwork.org/article/colloquium%20ANSA>

Web site: <http://arterialnetwork.org/>

Contact: [nfo@arterialnetwork.org](mailto:nfo@arterialnetwork.org)

\*\*\*

## **F.7 Agenda 21 Culture Circular**

### **Report of the Committee meeting in Buenos Aires**

The UCLG Committee on Culture met in the City of Buenos Aires on October 1 2, 2014, under the chair of Lille-Métropole and the co chair of the cities of Buenos Aires, Mexico and Montreal. The local governments and cities that are members of the Committee, as well as the several observers from international organizations, national networks and civil society, congratulate the City of Buenos Aires for its warm welcome and perfect organization of the meeting. The priorities of the Committee for the next months are: the preparation of the Culture Summit of Bilbao, the final draft of "Culture 21: Actions" and the elaboration of a programme to support its implementation by cities, for 2015-2017. For more information contact [info@agenda21culture.net](mailto:info@agenda21culture.net).

\*\*\*

### **Rapport de la réunion de la Commission a Buenos Aires**

La Commission Culture de CGLU s'est réunie dans la ville de Buenos Aires les 1 et 2 octobre 2014, sous la présidence de Lille-Métropole et avec la co-présidence de Buenos Aires, de la Ville de Mexico et de Montréal. Les villes et les gouvernements locaux, membres de la Commission, ainsi que de nombreux observateurs provenant d'institutions internationales, de réseaux nationaux et de la société civile, remercient Buenos Aires pour son accueil et pour la parfaite organisation de la réunion.

\*\*\*

### **UCLG Culture Summit: background document and registration**

The first UCLG Culture Summit will be hosted by the City of Bilbao (Basque Country, Spain) from the 18-20 March 2015 with the title "Culture and sustainable cities". The UCLG Culture Summit is a new event to promote knowledge-sharing and networking of cities and local governments, recognizing the important place of culture in sustainable cities. It envisages gathering all key stakeholders in the promotion of cultural policies, with special emphasis on cities, local governments, and urban actors. It will be an occasion to exchange with the international community and UN Agencies as well as civil society organizations. More at the website [www.uclg-culturesummit2015.org](http://www.uclg-culturesummit2015.org). For more information contact the Secretariat of the Committee at [info@agenda21culture.net](mailto:info@agenda21culture.net).

\*\*\*

## **Sommet Culture de CGLU: présentation et inscription**

Le premier Sommet Culture de CGLU aura lieu dans la ville de Bilbao (Pays Basque, Espagne) du 18 au 20 mars 2015, avec le titre de «Culture et villes durables». Le Sommet Culture de CGLU est un nouvel événement. Il permettra de promouvoir le partage des connaissances et le travail en réseau des villes et des gouvernements locaux qui reconnaissent la place importante de la culture dans les villes durables. Le Sommet envisage de réunir tous les partenaires des politiques culturelles, en mettant l'accent sur les villes, les gouvernements locaux et les acteurs urbains. Nous vous invitons à inscrire dans votre agenda les dates du Sommet Culture de CGLU, à prendre connaissance de la présentation (document adjoint) et à explorer le site [www.uclg-culturesummit2015.org](http://www.uclg-culturesummit2015.org). Contact: [info@agenda21culture.net](mailto:info@agenda21culture.net).

Site web: <http://www.agenda21culture.net/index.php/fr/>

E-mail: [info@agenda21culture.net](mailto:info@agenda21culture.net)

\*\*\*

## **F.8 Culture resource – Mawred (Cairo)**

### **Call for applications for first Tunisia Balad El-Fan workshop now open**

On December 5, Culture Resource and the Tunisian ministry of culture opened the application period for the first workshop in the Tunisia Balad El-Fan program, which targets Tunisian artists and cultural activists from Tunis, Eryana, Benzert and Manouba. The deadline for receiving the applications is the 1st of January. This project is the first collaboration between Culture Resource and the Ministry of Culture of Tunisia, and aims to improve the skills and capacities of those working in both the independent and governmental cultural sectors, to support the decentralization of culture and to encourage new cultural projects in various Tunisian cities. The first workshop is part of a program of 6 workshops in different 6 cities in Tunisia. The first workshop will cover topics including cultural policy, planning and management, managing cultural groups and institutions and organizing cultural events.

To apply please visit our website

Web site: <http://www.mawred.org/latestnews.htm>

Contact: [mawred@mawred.org](mailto:mawred@mawred.org)

\*\*\*

## **F.9 Alger Culture: Action culturelle**

### **Algérie: Appel a proposition pour le financement des associations de protection et valorisation du patrimoine culturel**

L'Union Européenne lance un appel à propositions, sur tout le territoire, dans le cadre du Programme de Protection et Valorisation du Patrimoine Culturel en Algérie, pour renforcer le mouvement associatif mobilisé sur les questions de la conservation et de la mise en valeur du patrimoine culturel Algérien. La date limite de remise des propositions: jeudi 12 février 2015 à 12 heures. Subventions entre 20.000 € et 60.000 € Pour en savoir plus visitez le site

<http://gtpca.org/algerie-appel-a-proposition-pour-le-financement-des-associations-de-protection-et-valorisation-du-patrimoine-culturel/>

\*\*\*

### **Rapport sur l'Algérie: La culture dans les relations extérieures de l'UE"**

"La culture dans les relations extérieures de l'Union Européenne: Rapport sur l'Algérie". Il s'agit d'un rapport sur lequel l'UE va s'appuyer pour réajuster sa politique culturelle envers l'Algérie. Lire le rapport à (en anglais) [http://www.alger-culture.com/readarticle.php?article\\_id=615](http://www.alger-culture.com/readarticle.php?article_id=615)

Site web: [www.alger-culture.com](http://www.alger-culture.com)

E-mai: [info@alger-culture.com](mailto:info@alger-culture.com)

\*\*\*

## F.10 Arts Management Newsletter

Main theme of this issue: Arts and Culture in the Near East

The newsletter contains the following articles

- Archaeology and Preservation of the Past in the Near East - Margarete van Ess
- Heritage Sites in Jordan - Ursula Rothe
- Theatre in Iraq between big ideas and weak structures. An Interview with Hella Mewis
- Sharjah. A small Emirate with big art - Gabriele Landwehr
- Rebuilding Music in Afghanistan. The Afghanistan National Institute of Music (ANIM). - Allegra Boggess, William Harvey, and Ahmad Sarmast
- Cultural Management in the Arab world. Stefan Winkler and Franziska Faltin.

More at <http://newsletter.artsmanagement.net>

Email: [office@artsmanagement.net](mailto:office@artsmanagement.net)

\*\*\*

## F.11 ENCATC Newsletter

**“Cultural Heritage Counts for Europe: Towards a European Index for Cultural Heritage”** (CHCFE) is a two-year project funded by the EU Culture Programme (2007-2013) that aims to raise greater awareness on the multiple benefits of cultural heritage and present policy recommendations for tapping into heritage’s full potential. As the CHCFE project gains momentum analysing existing evidence of the many impacts of cultural heritage in Europe, the project consortium would like to present you with the latest project news and updates.

You are invited to share this information with your colleagues and through your networks. Together we can ensure cultural heritage makes an even stronger contribution to a sustainable Europe. For more information visit [www.encatc.org/culturalheritagecountsforeurope](http://www.encatc.org/culturalheritagecountsforeurope)

Web site: <http://www.encatc.org>

Contact: [info@encatc.org](mailto:info@encatc.org)

\*\*\*

## F.12 Cyberkaris - the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation

### Training session in Casablanca, Morocco

The EUNIC (European Union National Institutes for Culture) cluster for MENA countries (Middle East and North Africa) is currently implementing the "pilot" edition of a new management training program for the cultural and creative sectors, with the participation of some 15 professionals from 10 countries in the region. The course is coordinated by the Association Marcel Hicter, based in Brussels. The first phase of the program took place in Casablanca, Morocco, during the first half of November. Eduard Miralles, president of Interarts, conducted a course on culture, cooperation and sustainable development. Participants are asked to develop a real project in the field of cultural cooperation. The second phase of the program will take place in Lebanon in early April, 2015.

\*\*\*

### New Handbook on cultural management

Manual Atalaya, an online tool to facilitate the work of cultural managers and practitioners and of those who are preparing for this professional career, has been recently released. Promoted by the University of Cádiz, Spain, and funded by the Atalaya Observatory and Junta de Andalucía, the handbook is a compendium of relevant content for those operating in the cultural sector. It has been prepared with the contribution of experts in the major thematic areas in which the articles are organized. Eduard Miralles, Javier Brun, Mikel Etxebarria and Chus Cantero, members of the Interarts board, are among the authors of the handbook as are the director and manager of the foundation. <http://atalayagestioncultural.es/inicio>

\*\*\*

### **Cultural policies in East Asia: dynamics between the State, Arts and Creative Industries**

This publication offers an analysis of how the arts and culture have developed in East Asia in the recent past; through the analysis of various governmental cultural policies it presents the process by which the cultural products that most Europeans know today have been created. China, Japan, Singapore, South Korea and Taiwan are the countries chosen by the two authors of the book: Lorraine Lim, Professor of Arts Management at the Department of Film, Media and Cultural Studies at the University of Birkbeck, (London, UK); and Hye-Kyung Lee, Professor in Creative and Cultural Industries at King's College London, UK. The publication is available at <http://www.palgrave.com/page/detail/cultural-policies-in-east-asia-hyeykyung-lee/?K=9781137327765>

\*\*\*

### **Education in Museums**

The ICOM, through its International Committee for Education and Cultural Action (CECA) organizes the CECA Best Practice Award to showcase experiences in museum education. The award has reached its third edition and has recently published a collection of the initiatives submitted: "Best Practice 3. A tool to improve museum education internationally". Edited by Emma Nardi and Cinzia Angelini, the volume includes over twenty initiatives addressed to very different audiences: children, students, young people and adults, etc. "Travelling Museums", multiculturalism or the uses of technology, are some of the topics included the publication. <https://drive.google.com/file/d/0B8yHu7SudP4kOW81QV8yaGZqcWc/view?pli=1>

Web site: [www.interarts.net](http://www.interarts.net)

Contact: [cyberk@interarts.net](mailto:cyberk@interarts.net)

\*\*\*

### **F.13 C-NEWS - Culturelink Newsletter**

#### **Call for Graduate Applications at Maryland Institute College of Art**

The Maryland Institute College of Art (MICA) is accepting applications for graduate study in the distinguished studio programmes in traditional media as well as graduate programmes in design, business, art education, and the humanities. MICA's graduate programmes address the unique educational needs of artists and designers who will live and work in a global society. Deadline: 15 January 2015. <http://www.culturelink.org/news/network/2014/news2014-052.html>

\*\*\*

#### **Culturizing Sustainable Cities - Call for Examples**

The research project Culturizing Sustainable Cities of the Centre for Social Studies, University of Coimbra, Portugal, has been launched. The study begins with an international call for examples of projects and other initiatives to develop into profiles and case studies. The organizers intend to be collecting examples until about February 2015.

<http://www.culturelink.org/news/network/2014/news2014-050.html>

\*\*\*

#### **Pour un droit à l'éducation artistique et culturelle**

This publication presents the political and administrative structures on which artistic and cultural education are founded in two countries, France and Germany, and it submits these to critical examination. The authors also offer recommendations aimed at opening up new perspectives for cooperation in the field of artistic and cultural education and youth policy. <http://www.culturelink.org/news/publics/2014/publication2014-028.html>

\*\*\*

### **Book on Cultural Policy**



Drawing on topical examples and contemporary research, as well as their own experience in both academia and in consultancy, David Bell and Kate Oakley survey the major debates emerging in cultural policy research, adopting an approach based on spatial scale to explore cultural policy in cities, nations and internationally. They contextualise these discussions with an exploration of what both 'culture' and 'policy' mean...

[http://www.taylorandfrancis.com/catalogs/media\\_textbooks/4/](http://www.taylorandfrancis.com/catalogs/media_textbooks/4/)

Web site: <http://www.culturelink.org/>

Contact: [Culturelink@irmo.hr](mailto:Culturelink@irmo.hr)

\*\*\*

## **F.14 La Lettre de l'Institut français**

### **Rencontres chorégraphiques «Dialogue de corps» au Burkina Faso**

Du 5 au 13 décembre 2014, une trentaine de compagnies de danse sont attendues à se reconstruire à Ouagadougou, Bobo-Dioulasso et Koudougou pour participer à L'événement «Danses et territoires», à la 11e édition du festival burkinabé «Dialogues de corps». [http://www.cdc-latermitiere.org/index.php?option=com\\_content&view=article&id=46&Itemid=57](http://www.cdc-latermitiere.org/index.php?option=com_content&view=article&id=46&Itemid=57)

\*\*\*

### **SafirLab, la France reçoit 22 acteurs du changement d'Afrique du Nord et du Moyen-Orient**

Grâce à deux semaines de formations et plus d'une cinquantaine de rencontres professionnelles, les participants de SafirLab ont pu consolider leurs compétences, valoriser leurs projets et étendre leur réseau professionnel. Retour sur le succès de SafirLab qui a réuni du 9 au 23 novembre 2014 à Paris une vingtaine de porteurs de projets d'Égypte, de Jordanie, de Libye, du Maroc, de Tunisie et du Yémen.

Site web: <http://www.institutfrancais.com/>

Contact: [info@institutfrancais.com](mailto:info@institutfrancais.com)

\*\*\*

## **F.15 Art Moves Africa (AMA) Newsletter**

### **Art Moves Africa > Call for applications**

AMA offers travel funds to artists, arts professionals and cultural operators living and working in Africa to travel within the African continent in order to engage in the exchange of information, the enhancement of skills, the development of informal networks, and the pursuit of cooperation. Deadline: 1 February 2015. <http://on-the-move.org/news/topic/article/16701/art-moves-africa-call-for-applications/?category=74>

Web site: <http://www.artmovesafrica.org/>

Contact: [info@artmovesafrica.org](mailto:info@artmovesafrica.org)

\*\*\*

## **F.16 On The Move Newsflash**

### **Cultural Mobility: Symposium + International Funding Guide (New York, USA)**

The Martin E. Segal Theatre Center is creating, in collaboration with On The Move and the U.S.-based grass-roots international network Theatre Without Borders, a free and user-friendly guide to funding for international exchange for artists traveling from and to the USA. Register for free as soon as possible for the 7 January 2015 launching event and symposium in New York! <http://on-the-move.org/about/ourownnews/article/16538/cultural-mobility-symposium-international-funding/>

\*\*\*

**Cultural mobility funding guides- Newly edited version of 49 guides for Europe and Asia**

Thanks to the cooperation of the Asia-Europe Foundation and specific support of the Ministry of Culture and Communication-France and the Creative Europe Desks of the Flemish and Wallonia-Brussels (respectively for the France and Belgium guides), 49 new cultural mobility guides have been updated / created for Asia and Europe <http://on-the-move.org/funding/>

\*\*\*

### **Change of scene: International Partnership for the Performing Arts**

The funding program Change of Scene, initiated by the Robert Bosch Stiftung and the German Centre of the International Theatre Institute, supports international cooperation projects in the performing arts with partners from Eastern Europe and North Africa. Deadline for proposals: 15 February 2015. <http://on-the-move.org/news/topic/article/16643/change-of-scene-international-partnership-for-the/?category=41>

\*\*\*

### **SPIELART Festival Munich (Germany) > Art in Resistance**

In recent years, the SPIELART Theater Festival Munich has repeatedly presented artists and activists in its programs who participated in the protests or were inspired by them. During the 2015 festival, with ART IN RESISTANCE the Festival wants to integrate a level of reflection as well as a reevaluation. Check the conditions and apply by 15 February 2015. <http://on-the-move.org/news/topic/article/16680/spielart-festival-munich-germany-art-in-resistance/?category=74>

\*\*\*

### **European Commission: New Work Plan for Culture (2015-2018)**

The four-year plan builds on the European Agenda for Culture and sets out priorities for promoting access to culture and audience development. It focuses on how to best manage Europe's cultural heritage, foster creativity and innovation in the cultural and creative sectors, and raise the profile of culture in European Union's external relations. <http://on-the-move.org/librarynew/policyandadvocacy/article/16708/european-commission-new-work-plan-for-culture-2015/>

For more information visit the OTM web site: <http://on-the-move.org/>

Contact: [info@on-the-move.org](mailto:info@on-the-move.org)

\*\*\*

### **F.17 Roberto Cimetta Fund**

#### **Fonds de soutien à la structuration**

Dans le cadre plus général de la mobilité internationale des artistes et des opérateurs culturels, le Fonds Roberto Cimetta lance une nouvelle ligne de financement intitulée «Fonds de soutien à la structuration», destinée à renforcer des initiatives d'artistes ou d'opérateurs culturels arabes à l'origine de projets de territoire (lieux, réseaux, plates-formes). L'effet de levier ainsi espéré vise à contribuer au rééquilibrage des forces entre dynamiques arabes et dynamiques européennes et structurer et pérenniser les échanges culturels entre pays arabes. Les bourses octroyées seront limitées à 3 000 € maximum, et pourront, le cas échéant, être intégrées en tant que cofinancements. Ce fonds est destiné à des artistes et opérateurs culturels basés dans le monde arabe. A travers ses experts et son Conseil d'Administration, le Fonds Roberto Cimetta effectuera un monitoring des projets sélectionnés. Cet appel à candidatures est lancé à partir du 1er décembre 2014 pour une durée de deux mois jusqu'au 31 janvier 2015.

\*\*\*

#### **Fund to support strengthening and sustainability of organisations and projects**

In the context of international mobility and exchange of artists and cultural operators, the Roberto Cimetta Fund is launching a funding line to support strengthening and sustainability of organisations and projects. This funding line aims to promote cultural and artistic initiatives lead

by Arab artists and cultural operators developing local projects (venues, networks, platforms). We hope through this fund to create a leverage effect that could contribute modestly to rebalancing forces between Arab and European components in the exchange, as well as strengthening and sustaining cultural exchange between Arab regions. The grants provided will not exceed 3000€ and can be considered as co-funding depending on the projects selected. Only artists and cultural operators from the Arab world can apply to this fund. The experts and Board members of the Roberto Cimetta Fund will monitor the selected projects during their implementation. This call for applications is open from 1<sup>st</sup> December 2014 for two months until 31st January 2015. It is possible to make a request online as from 1st December 2014 [here](#). More at: [www.cimettafund.org](http://www.cimettafund.org)

Web site: [www.cimettafund.org](http://www.cimettafund.org)

E-mail: [info@cimettafund.org](mailto:info@cimettafund.org)

\*\*\*

## **F.18 On Sustainability Newsletter**

### **Earth Fables by Nancy Elaine Wright**

*Earth Fables* is a collection of fables, encompassing a combination of poetry and prose, aimed at introducing new perspectives into the relationship between humans and other living creatures and inanimate objects in nature. The fables vary in their specific intended audiences, with some geared more toward children and others more conducive to adult readers; however, the subject matter in each lends itself to dialogue among families, friends, and communities of all ages. The goal in reading and discussing all the fables is a more complex and comprehensive understanding of how we view life around us and how we can live more sustainably. Nancy E. Wright is adjunct professor of political science at Long Island University's Brooklyn campus and adjunct lecturer in interdisciplinary arts and sciences at the City College Center for Worker Education of The City University of New York. ISBN – 978-1-61229-482-7 100 pages

Wb site: <http://onsustainability.com>

Contact: <http://onsustainability.com/contact-us>

\*\*\*

## **F.19 IMC Music World News**

### **World Choral Day**

This Day will be held all over the world on December 7. An international choral event to extol the values of solidarity, peace and understanding. The 2014 celebrations are placed under the theme of integration.

[http://www.worldchoralday.org/pagina/home.html?utm\\_source=newsletter\\_116&utm\\_medium=email&utm\\_campaign=music-world-news](http://www.worldchoralday.org/pagina/home.html?utm_source=newsletter_116&utm_medium=email&utm_campaign=music-world-news)

\*\*\*

### **WOMEX 2014: Another Vibrant Year**

The festival continues to be a beacon of the global music scene, consisting of live music showcases and a bustling trade fair, where partnerships are formed and emerging talent and projects are nurtured. <http://www.worldmusic.net/news/news/2014-10-31/womex-2014-another-vibrant-year/>

\*\*\*

### **Afrique: "Africa Stop Ebola", les grand noms de la musique africaine s'engagent**

Collectif de musiciens africains s'est réuni autour de Tiken Jah Fakoly pour enregistrer une chanson afin de sensibiliser les opinions sur le virus Ebola en Afrique.

[http://fr.allafrica.com/stories/201410280550.html?utm\\_source=newsletter\\_116&utm\\_medium=email&utm\\_campaign=music-world-news](http://fr.allafrica.com/stories/201410280550.html?utm_source=newsletter_116&utm_medium=email&utm_campaign=music-world-news)

Web site: <http://www.imc-cim.org/>

Contact: <http://www.imc-cim.org/contact-us.html>

\*\*\*

## **F.20 South African Art Times**

### **The Francophonie urged to help structure African Art**

Star Africa: The International Organization of the Francophonie (OIF) should help member countries restructure their art sector to allow them to turn towards cultural development, Yacouba Konate, the General Manager of the African Market for Performing Arts (MASA) in Abidjan, Cote d'Ivoire said. <http://arttimes.co.za/francophonie-urged-help-structure-african-art/>

Web site: <http://www.arttimes.co.za>

Contact: [broadcast@arttimes.co.za](mailto:broadcast@arttimes.co.za)

\*\*\*

## **F.20 Accords bilatéraux et diversité culturelle Bulletin d'information**

### **L'Accord sur les technologies de l'information, réveil de l'OMC?**

Volume 9, numéro 10, décembre 2014 - En premier lieu, le numéro de décembre traite de l'entente entre la Chine et les États-Unis concernant un élargissement du champ d'application de l'Accord sur les technologies de l'information (ATI) de l'Organisation mondiale du commerce. La conclusion imminente de l'ATI élargi révèle la volonté des États-Unis et de la Chine, deux puissances influentes au sein du système de l'OMC, de faire avancer l'agenda de cette dernière et de donner un nouveau souffle au multilatéralisme commercial qui semblait être moribond à la suite d'un blocage durable et persistant des négociations. En deuxième lieu, nous traitons des enjeux majeurs de la 8ème session du Comité intergouvernemental de la Convention sur la diversité des expressions culturelles (CDEC), tels que l'adaptation de la CDEC à l'ère numérique, la mise en œuvre et l'impact des articles 16 (traitement préférentiel) et 21 (concertation et coordination internationales), l'évaluation normative de la CDEC, ainsi que la révision du cadre relatif aux rapports périodiques des Parties à la CDEC. Enfin, en troisième lieu, nous mettons l'accent sur un grand nombre de questions centrales relatives à la gouvernance mondiale des industries culturelles, telles que la régulation de l'audiovisuel à l'ère numérique. [www.ieim.uqam.ca/IMG/pdf/oif-volume9-numero10decembre-2014ceim.pdf](http://www.ieim.uqam.ca/IMG/pdf/oif-volume9-numero10decembre-2014ceim.pdf)

Site web: <http://www..uqam.ca>

Contact: [ceim@uqam.ca](mailto:ceim@uqam.ca)

\*\*\*

## **F.21 Arts Investment News**

### **Obstacles overshadow flourishing culture sector, Global Times, 30 Nov 2014**

Experts and business executives from China's culture sector gathered along with private equity fund managers Tuesday at the Third Capital Conference for China's Culture Industry to discuss the industry's prospects and latest developments. With government support, new technologies and increased financial investment, China's culture industry is expected to see rapid expansion over the coming years. Despite the above-mentioned supports and signs of progress, numerous challenges still exist across the industry.

<http://www.globaltimes.cn/content/894279.shtml>

\*\*\*

### **Zimbabwe: U.S Invites Zim Film Industry Players for Entrepreneurial Tour**

SIX independent Zimbabwean filmmakers have been selected to take part in a tour of the United States for one week of dynamic activities as part of the inaugural Media Entrepreneurship Leadership Program, which is funded by the U.S. Department of State.

<http://allafrica.com/stories/201411240449.html>

Web site: <http://www.artsinvestmentforum.org>

Contact: [admin@artsinvestmentforum.org](mailto:admin@artsinvestmentforum.org)

\*\*\*

## **F.22 Culture Montréal**

### **Le Plan culturel numérique du Québec**

En l'espace d'une génération, le numérique a transformé nos vies, nos activités et notre perception du monde. Dans le monde de la culture et des communications, le numérique transforme déjà les disciplines artistiques, ouvre les marchés et fragmente les auditoires, multiplie les moyens de production et de diffusion, modifie les habitudes de consommation et bouleverse les modèles d'affaires traditionnels. Conscient de cette réalité, le ministère de la Culture et des Communications (MCC) a entamé, en 2010, un vaste processus de consultations auprès de ses clientèles afin de déterminer les actions à entreprendre en culture pour amorcer le virage numérique au Québec. Le Plan culturel numérique du Québec est basé sur les résultats de ces consultations. <http://www.mcc.gouv.qc.ca/index.php?id=5664>

\*\*\*

### **Re-Create: Theories, Methods and Practices of Research-Creation in the Histories of Media Art, Science and Technology 5-8 November 2015 // Montreal, Canada**

Re-Create 2015 will mark the 10<sup>th</sup> Anniversary of the International Conference on the Histories of Media Art, Science and Technology. The conference will be hosted by two Hexagram sites at Concordia University and Université du Québec à Montréal (UQAM), core antennas of the largest network dedicated to research-based creative practice in media art, design and technology. ReCreate 2015 proposes the central question of what theories, methodologies and techniques can be used to understand past, present and indeed, future paradigms of creative material practice involving technologies within research contexts, from a historical and critical point of view. For more information: <http://www.mediaarthistory.org/recreate-2015>

\*\*\*

### **2015 Performing Arts Managers Conference 15-17 February 2015 // San Francisco, USA**

Whether it's new connections and a deeper network, or fresh ideas that take your expertise and skillset to new territory, the 2015 Performing Arts Managers Conference is an opportunity to join colleagues, experts, industry leaders, and leading companies for three inspiring days in the city by the bay. More at: <http://www.iavm.org/pamc/pamc-home>

Web site: <http://culturemontreal.ca/lorganisation/mission/>

Contact: [info@culturemontreal.ca](mailto:info@culturemontreal.ca)

\*\*\*

## **F.23 Compendium Newsletter**

### **13th Assembly of Compendium Experts in Brussels**

The Assembly has been held on 4-5 December at the "Académie Royale de Belgique" in Brussels in the framework of the Belgian Presidency of the Committee of Ministers of the Council of Europe. As was the case during the last Assembly (Vienna 2013), the Brussels event aimed at contributing to the follow-up to the Ministerial Conference on Culture (Moscow, April 2013) and also examined latest project developments and possible improvements of the information and monitoring system. The Assembly and Public Forum attracted ca. 90 cultural specialists from all parts of Europe and Asia.

Web site: <http://www.culturalpolicies.net/web/index.php>

Contact: [info@culturalpolicies.net](mailto:info@culturalpolicies.net)

\*\*\*

## **F.24 Euromed Audiovisual**

### **Euromed Audiovisual III holds Mediterranean Film Forum**

As the European Union programme draws to a close, almost 100 film and audiovisual professionals are to gather on December 2 and 3 in Tunis to discuss results and future priorities. After four years of working to support the development of the South Mediterranean region's film and audiovisual sectors, the forum aims to review its results and to discuss future priorities in key areas identified as important by professionals and national authorities. These include film financing and film co-production, film distribution and film education, and collecting data on the region's film and audiovisual markets.

Web site: [www.euromedaudiovisuel.net](http://www.euromedaudiovisuel.net)

E-mail: [community@euromedaudiovisuel.net](mailto:community@euromedaudiovisuel.net)

\*\*\*



\*\*\*

**Please send addresses, information, and documents for the OCPA list serve, database, documentation centre and web site!**

\*\*\*

**Thank you for your interest and co-operation**

\*\*\*